

## **ERRATA SHEET** (English)

Original	The projector has a high-pressure mercury lamp as a light source.
Correct	The projector has a discharge lamp for special purposes as a light source.

## **ERRATA-BOGEN** (Deutsch)

Original	Als Lichtquelle dient dem Projektor eine Hochdruck-Quecksilberlampe.
Korrektur	Als Lichtquelle dient dem Projektor eine spezielle Entladungslampe.

## **FEUILLE D'ERRATA** (Français)

Original	Le projecteur utilise une lampe au mercure à haute-pression comme source lumineuse.
Correct	Le projecteur utilise une lampe à décharge à des fins spéciales comme source lumineuse.

## **ERRATA CORRIGE** (Italiano)

Originale	La sorgente di luce del proiettore è costituita da una lampada al mercurio ad alta pressione.
Corretto	La sorgente di luce del proiettore è costituita da una lampada a scarica per usi speciali.

## **FE DE ERRATAS** (Español)

Original	El proyector tiene una lámpara de mercurio de alta presión como fuente de luz.
Correcto	El proyector tiene una lámpara de descarga para propósitos especiales como fuente de luz.

## **PÁGINA DA ERRATA** (Português)

Original	O projector tem uma lâmpada de mercúrio de alta pressão como fonte de iluminação.
Correto	O projetor contém uma lâmpada de descarga para fins especiais como uma fonte de luz.

## **ERRATA-ARK** (Svenska)

Original	Projektorn använder en högtrycks kvicksilverlampan som ljuskälla.
Korrekt	Projektorn använder en urladdningslampan för speciella ändamål som ljuskälla.

## КОРРЕКТИРОВОЧНЫЙ ЛИСТ (Русский)

Оригинал	В этом проекторе в качестве источника света используется ртутная лампа высокого давления.
Правильный вариант	В этом проекторе в качестве источника света используется разрядная лампа специального назначения.

## PAINOVIRHELUETTELO (Suomi)

Alkuperäinen	Projektorin valonlähteenä käytetään korkeapaine-elohopealamppua.
Oikea	Projektorin valonlähteenä käytetään erityiskäyttöön tarkoitettua kaasupurkauslamppua.

## ΦΥΛΛΟ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ (Ελληνικά)

Πρωτότυπο	Η συσκευή προβολής διαθέτει λαμπτήρα υδραργύρου υψηλής πίεσης ως πηγή φωτός.
Σωστό	Η συσκευή προβολής διαθέτει λαμπτήρα εκκένωσης ειδικών χρήσεων ως πηγή φωτός.

## HIBAJEGYZÉK LAP (Magyar)

Eredeti	A projektor fényforrásaként nagynyomású higanylámpa szolgál.
Megfelelő	A speciális felhasználási célok érdekében a projektor fényforrásaként gázkisülésű lámpa szolgál.

## ERRATA (Polski)

Oryginał	Projektor jest wyposażony w wysokociśnieniową lampę rtęciową, która jest wykorzystywana jako źródło światła.
Korekta	Projektor jest wyposażony w lampę wyładowczą do celów specjalnych, która jest wykorzystywana jako źródło światła.

## OPRAVNÝ LIST (Čeština)

Původní verze	Světelným zdrojem projektoru je vysokotlaká rtuťová lampka.
Správná verze	Světelným zdrojem projektoru je výbojka pro zvláštní účely.

## YAZIM HATASI SAYFASI (Türkçe)

Orijinal	Projektör ışık kaynağı olarak yüksek basınçlı cıvalı lambaya sahiptir.
Doğrusu	Projektör ışık kaynağı olarak özel amaçlı bir deşarj lambasına sahiptir.